



# AQDRLL

# INFO

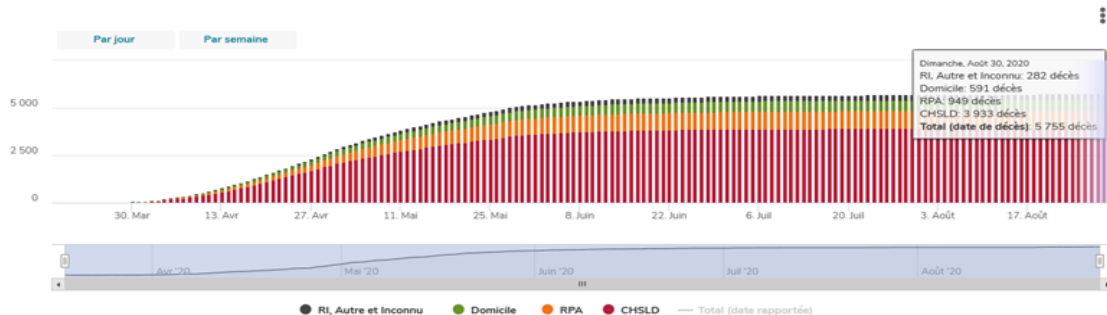
N°73 – Septembre 2020

## 4 882 sur 5 755

**4 882** c'est le total des morts de la COVID en CHSLD (3 933) et en RPA (949). Et on peut y ajouter au moins une autre centaine sur les 220 en RI où on ne trouve pas que des aînés. **Plus de 85%**. C'est énorme. Et plus le temps passe, plus on a l'impression que c'est en train d'être oublié. Et que risquent aussi d'être oubliées les conditions inhumaines et inconcevables dans lesquelles une partie de ces personnes sont décédées: la presque totalité sans leurs proches auprès d'elles ou même complètement seules, d'autres (combien?) souillées, déshydratées et affamées. *Graphique: [INSPQ](#)*

2.1 - Évolution du nombre cumulatif de décès liés à la COVID-19 au Québec selon le milieu de vie et la date de décès et du nombre cumulatif de décès selon la date rapportée (courbe désactivée) \*

Le nombre de nouveaux décès quotidiens correspond au nombre de décès rapportés par la santé publique et non au nombre de décès survenus dans les 24 heures précédentes. L'analyse de la cause de certains décès et la déclaration à la santé publique peut prendre plus d'une journée. À partir du 10 août, les inconnus ont été ajoutés à la catégorie "Domicile" plutôt qu'à la catégorie "RI et Autre". Le nombre de décès présenté dans ce graphique est légèrement inférieur au nombre total de décès, car la date de décès est manquante dans certains cas.



Au pire de la crise, le gouvernement a promis de revoir les modes de prise en charge des aînés en perte d'autonomie. Pour le moment, la priorité va au recrutement de préposé-e-s aux bénéficiaires pour assurer un plancher de soins. Ne nous faisons pas d'illusions ! Même si certains CISSS comme celui de Laval (mais pas tous !) se sont organisés pour mettre ces postes à temps complet et garantir ainsi une certaine stabilité des équipes et des soins, rien n'est réglé. Et la seconde priorité semble être de sécuriser les lieux et protocoles pour cette seconde vague dont on ne sait quand et comment elle arrivera. Avec quelques aménagements pour que les proches aidants puissent continuer à être auprès des aînés.

Après??? On n'a aucune idée de ce qui suivra. Quand remettra-t-on à plat tout le continuum de soins : du maintien à domicile à l'hébergement ? Quand fera-t-on un plan de réaménagement des CHSLD existants pour les rendre pratiques, confortables, climatisés, sécuritaires et humains ? Plutôt que de rêver de répondre aux besoins avec quelques maisons des aînés à la campagne (ne nous leurrions pas, le prix des terrains en ville les rend irréalisables) ?

Nous avons besoin de réponses, d'intentions et d'actions. En attendant, nous réfléchissons avec vous, nos membres, à l'ensemble de la question. Aujourd'hui, nous vous invitons à lire un texte écrit par une bénévole d'un comité des usagers d'un CHSLD.

# Subpoena

Un grand nombre de personnes âgées, réputées comme étant fragiles, sont maintenant portées disparues à cause d'une mauvaise gestion du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec.

Ces disparitions soudaines ont été causées par une pandémie à coronavirus. Des enquêtes ont eu lieu et il est maintenant l'heure d'amener, à la barre des témoins, tous les partis politiques confondus afin d'entendre leur mise en accusation.

- Considérant que les gouvernements se sont succédé en alourdissant de plus en plus la gestion dans notre système de santé;
- Considérant qu'ils ont regardé et examiné quantité de rapports sur le sujet et qu'ils étaient au fait de la problématique dans les CHSLD;
- Considérant qu'ils ont proposé des recommandations et organisé des forums sur les meilleures pratiques à adopter en CHSLD, sans toutefois vraiment les appliquer;
- Considérant que, depuis des années, ils ont réduit le financement de ces CHSLD;
- Considérant qu'ils ont plutôt soupesé leur nombre de votes et qu'ils sont restés stoïques devant la détérioration du milieu de vie et de travail dans ces centres;

Devant tous ces faits, nous mettons en accusation la gent politique, pour **homicide gouvernemental, c'est-à-dire pour négligence criminelle ayant causé la mort.**

Cela étant dit, il faut comprendre que les gouvernements ne sont pas des personnes désincarnées et provenant des limbes. Ce sont des hommes et des femmes pour qui nous avons voté, en qui nous avons mis notre confiance pour **nous** représenter et **nous** défendre. Ce sont des personnes qui **nous** représentent.

Par le fait même, la mise en accusation est aussi valide pour nous, citoyens. Nous sommes des témoins ayant gardé le silence. Comme société, avons-nous développé un amour maternel pour nos aînés, comme dans une dyade mère-enfant? La réponse est négative.

Précisons ici que le fait de reconduire un parent dans un CHSLD n'est pas un acte de négligence; cela peut être un acte d'amour. Encore faut-il que le lieu soit adéquat.

Je vous donne un exemple : une dame de 65 ans, veuve, mère d'un enfant, trois fois grand-mère et alerte intellectuellement, se retrouve en centre hospitalier pour un cancer des os. Après les traitements, sa vessie et ses intestins ne sont plus fonctionnels, ses reins et son cœur sont atteints. Cela nécessite une surveillance constante, et la famille ne peut pas garder cette personne chez elle malgré toute sa bonne volonté. Il y aura prise en charge sociétale et c'est correct ainsi. Sa famille, le cœur brisé, la reconduira un beau matin dans un CHSLD, où elles s'attendent à être prises en charge tout en respectant leurs volontés.



Quelles sont les attentes de cette dame et de sa famille ? Un lieu chaleureux, maintenu à une température stable en hiver comme en été, une chambre individuelle, une salle de bain adaptée et exclusive, des repas équilibrés et colorés et, pourquoi pas, des petits extras tels que des « chips », de la bière, des fromages fins et du vin. Il faut ajouter à cela des loisirs créatifs, stimulants, des rencontres de groupe. Des murs avec une couleur neutre permettant aux résidents de les agrémenter de leurs propres objets décoratifs. Un lieu qui sentira le lilas, la lavande ou les pamplemousses : un refuge accueillant. Des fauteuils confortables pour les visiteurs, des tables de travail, une connexion Internet dans les chambres et un téléviseur proposant un choix de postes dans diverses langues, puisque la langue maternelle des résidents n'est pas toujours le français ou l'anglais.

## Subpoena (suite)

Elles s'attendent également, compte tenu de la situation de madame, que celle-ci puisse compter sur du personnel compétent, c'est-à-dire avec des diplômes reconnus par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. Des infirmières et des infirmiers bacheliers ayant développé pleinement leur potentiel et se tenant à jour par de la formation continue dispensée dans leur milieu de travail ou ailleurs. La présence de superinfirmières et des médecins spécialisés en gériatrie seraient également souhaitable. Un personnel compréhensif qui saura rassurer madame et sa famille en les informant et en leur donnant des explications simples et claires sur une base ponctuelle. [...]

Les préposés, ceux qu'on appelle aujourd'hui nos « anges gardiens », doivent fournir un travail personnalisé et non un travail à la chaîne. On ne veut plus entendre : « *J'ai encore deux bains à donner* », mais plutôt : « *Madame X et Monsieur Y ont besoin de moi pour leur bain* ». On ne veut plus entendre : « *J'ai changé sa couche* », mais plutôt : « *Sa nouvelle protection a été mise en place* ». Ces anges auprès des résidents doivent être empathiques et désireux de faire passer une bonne journée aux personnes désignées. Ils se doivent également de développer leurs connaissances en assimilant les coutumes de plusieurs communautés culturelles afin de mieux prodiguer leurs soins de proximité. Encore faut-il que le système de santé, géré par nos gouvernements, favorise des traitements de qualité en instaurant des conditions de travail valorisantes.

Les employés d'entretien font aussi partie de l'équipe : ils côtoient régulièrement les résidents, leur souriant et leur parlant tout en effectuant leurs tâches. Des planchers qui brillent, des fauteuils roulants propres, des corridors qui sentent bon, c'est une nécessité en tout temps, et encore plus en temps de pandémie.



Le dossier médical, ce sacro-saint document réservé au monde élitique médical, devrait également subir une cure de rajeunissement. En fait, tout le personnel, y compris les préposés qui ne relèvent pas d'un ordre professionnel, devrait pouvoir y inscrire des notes et des commentaires. Et pourquoi pas le personnel de l'entretien qui remarque, voit ou entend quelque chose d'inquiétant tout en vidant la poubelle du résident?

Le fait d'avoir une feuille d'observation réservée aux préposés aux bénéficiaires et une autre pour le personnel de l'entretien valorisa du coup ces personnes. Elles auront non seulement l'impression, mais la conviction de faire partie de l'équipe soignante.

La famille de madame, elle aussi, est une partie vivante du CHSLD et devrait être intégrée dans le processus du centre. Par exemple, des groupes d'entraide pourraient être organisés par les travailleurs sociaux ou par les psychologues de l'établissement afin de les aider à ventiler. Les familles arrivent toujours en état de choc post-traumatique, soit parce que le placement est survenu subitement, soit qu'il fait suite à de longues années épuisantes de soins à domicile.

*Les CHSLD sont souvent des lieux obligés pour nos aînés. Qui sait si, dans quelques années, ce ne sera pas vous, Madame, Monsieur, le résident ou la résidente de ces centres de soins de longue durée? [...]*

### Lorraine Simard

Membre du Comité des usagers du CSSS de Laval  
& du Comité des usagers du CHSLD St-Jude

Le texte intégral peut se retrouver sur l'[Infolettre](#) du Comité des usagers du CSSS de Laval.

# CHSLD et COVID

## Enquête du Protecteur du citoyen



Le Protecteur du citoyen enquête actuellement sur la gestion de la crise de la COVID-19 dans les CHSLD du Québec. Nous invitons les personnes directement touchées par la situation dans les CHSLD, entre mars et juin 2020, à témoigner.

Sélectionnez ci-dessous le [questionnaire en ligne approprié](#) selon votre situation entre mars et juin 2020.

Vous étiez :

- [Une personne hébergée dans un CHSLD;](#)
- [Un proche aidant ou un membre de la famille d'une personne hébergée dans un CHSLD ;](#)
- [Un membre du personnel ou un bénévole œuvrant dans un CHSLD.](#)

À noter : une personne hébergée peut être assistée d'un proche ou de toute autre personne pour remplir le questionnaire.

Toutes vos réponses seront traitées confidentiellement.

L'AQDR invite ses membres à collaborer à cette enquête en répondant à ces questionnaires. Vos témoignages sont importants pour illustrer et dénoncer les conséquences humaines de la crise.

## Les chiffres en région

À **Laval**, ce sont 452 personnes qui ont perdu la vie en CHSLD, 122 en résidences pour aînés (RPA) et 41 en ressources intermédiaires (RI). Soit 615 personnes sur un total de 677 morts. **Neuf personnes sur dix** décédées en collectivité.

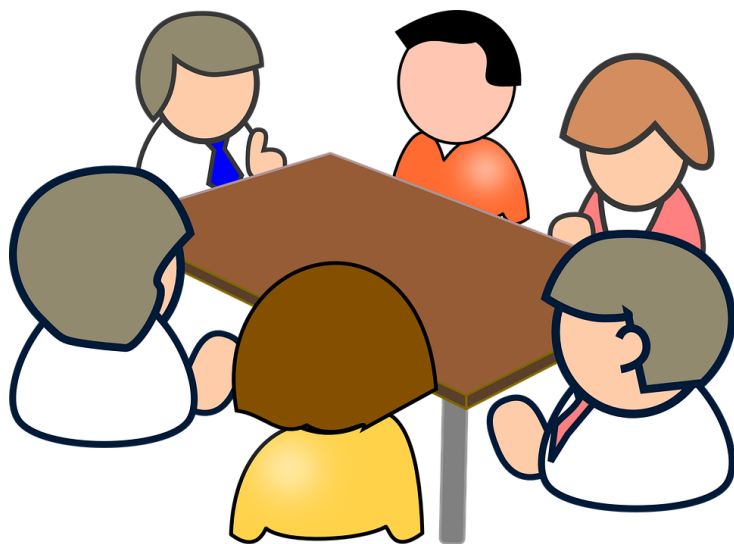
**Dans les Laurentides**, les chiffres des décès sont bien différents : respectivement 88 (CHSLD), 52 (RPA) et 21 (RI) soit 161 personnes sur un total de 268 morts. L'écart est particulièrement marqué dans les chiffres des décès à l'hôpital : 59 pour les Laurentides contre un seul à Laval.

# Notre nouveau conseil d'administration

Suite à l'Assemblée générale tenue à distance en juin, le conseil d'administration s'est réuni le 19 août dernier afin de planifier l'année 2020-2021 et élire le comité exécutif.

Voici les membres de ce CA 2020-2021.

<u>Présidence</u>	Pierre Lynch
<u>1<sup>e</sup> vice-présidence</u>	Michel Roberge
<u>2<sup>e</sup> vice-présidence</u>	Christiane Ratelle
<u>Trésorerie</u>	Johanne Gilbert
<u>Secrétariat</u>	Anne Falcimaigne
<u>Administratrice</u>	Carole Dupuis
<u>Administrateurs</u>	Gérard Soulières Lucien Doucet



## La défense des droits des aînés vous intéresse? On a besoin de vous !

Il reste trois postes à combler au sein du conseil d'administration.

Vous voulez rencontrer des personnes qui ont les mêmes préoccupations que vous ? Venez vous joindre à un conseil d'administration dynamique celui de l'AQDR Laval-Laurentides!

Qu'est-ce que cela implique?

Être intéressé par les droits des aînés et/ou un des enjeux qui vous préoccupe particulièrement (santé, logement, etc.) et avoir envie de vous engager pour faire changer, bouger les choses !

Le conseil d'administration se réunit 10 fois l'an soit en personne ou encore en visioconférence. Nous communiquons par courriel la plupart du temps. Les rencontres ont lieu à Laval mais les frais de déplacements sont remboursés.

Pour plus d'informations communiquez avec Brigitte Tremblay au 450-978-0807 ou 1-844-978-0807 ou par courriel au [aqdrlavalaqdr.org](mailto:aqdrlavalaqdr.org)



# À votre agenda

## Nos activités mensuelles en période de COVID-19

Voici les dates de nos prochaines conférences.

À moins d'avis contraire, elles ont lieu au *Carrefour Axion 50 plus*, 435 boul. Curé-Labelle (Laval), de 13h30 à 16h au local 209.

Afin de respecter les règles de distanciation physique, **la capacité maximale de cette salle est de 18 personnes**, il est donc important de réserver votre place rapidement. Couvre-visage obligatoire. Pour réserver votre place, veuillez composer le 450 978-0807.

Afin que vous puissiez y assister en plus grand nombre, les conférences seront diffusées simultanément en visioconférence sur Zoom. Pour installer gratuitement et utiliser Zoom, nous avons préparé un guide que vous pouvez consulter [ICI](#).

Visiter notre [site Internet](#) régulièrement pour connaître les détails des conférences et de tous les autres événements. Ou suivre notre [page Facebook](#).

### Mardi 29 septembre

*L'âge citoyen*, conférence de Jean Carette

Jean Carette insiste sur l'idée que nous sommes nés pour changer le monde, pour améliorer sans cesse nos sociétés, pour refonder en permanence l'avenir, et que cette responsabilité croît avec l'âge, c'est là que réside notre bonheur, individuel et collectif.

### Mardi 27 octobre

*La planification successorale*

Comment planifier notre succession afin d'éviter de nombreux problèmes à nos proches après notre décès.

**Avis - avis - avis**

**Le bureau de Laval est ouvert.**

**Le point de service des Laurentides est fermé pour le moment.**

# Qui sont les aîné-e-s de Laval et des Laurentides ?

L'AQDR Laval– Laurentides met à la disposition de ses membres et de ses partenaires deux portraits sociodémographiques des aînés de 65 ans et plus, un pour chacune des régions de Laval et des Laurentides.

Ces portraits ont été réalisés à notre demande par le *Centre universitaire de recherche et d'analyse des organisations (CIRANO)* avec les données du dernier recensement de Statistiques Canada, ainsi que celles de l'Institut de la statistique du Québec.

On y retrouve les statistiques globales pour l'ensemble de la région concernant la démographie, l'état-civil, le revenu, le logement et d'autres facteurs pertinents. Des fiches sont en cours d'élaboration pour présenter les tableaux par secteur sous-régional, soit par municipalité régionale de comté (MRC) pour les Laurentides et selon les 6 secteurs de Laval.

Pour prendre des décisions éclairées, présenter des projets, faire des changements dans les programmes, pour faire également valoir les droits des aînés et faire changer les choses, des statistiques uniformes et à jour sont nécessaires.

Nous nous donnons ainsi un outil permettant d'échanger en partant de données communes et de se donner le meilleur éclairage possible sur la situation des aînés dans ces deux régions afin de faire émerger des changements positifs.



[Portrait sociodémographique de Laval](#)

[Portrait sociodémographique des Laurentides](#)



**CIRANO**  
*Allier savoir et décision*



Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations

# Semaine lavalloise des aînés

## édition 2020

En octobre de chaque année se tient la *Semaine lavalloise des aînés*, organisée par la Ville de Laval avec la collaboration de différents organismes communautaires. Cette Semaine vise à stimuler les échanges entre les aînés et les autres générations.

Exceptionnellement cette année, une *programmation virtuelle* sera offerte et sera diffusée sur Youtube. Pour connaître la programmation cliquez [ICI](#)

SEMAINE LAVALLOISE  
DES AÎNÉS

1<sup>er</sup> AU 7 OCTOBRE  
evenements.laval.ca

PETITE JEUNESSE  
RECHERCHÉE

### Conférence de l'AQDR Laval-Laurentides et CAAP Laval

De notre côté, en collaboration avec le Centre d'aide et d'accompagnement aux plaintes de Laval (CAAP Laval), nous présenterons une conférence sur les droits des usagers en santé et services sociaux **En matière de santé, vous avez des droits**, le mardi 6 octobre à 15 heures toujours sur la chaîne Youtube.

Soyez au rendez-vous !

**JR**

Toujours là...  
**pour vous!**

**Jean Rousselle**  
Député de Vimont

Porte-parole de l'opposition officielle en matière  
de Sécurité publique  
Porte-parole de l'opposition officielle en matière d'Agriculture

ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC  
Place aux citoyens

**211**  
LAVAL

**POUR TOUS LES CITOYENS  
LAVALLOIS EN QUÊTE  
D'UNE RESSOURCE  
COMMUNAUTAIRE  
ET D'ENTRAIDE.**

**UN NUMÉRO FACILE  
À RETENIR: 211  
UN SITE WEB CONVIVAL  
ET BILINGUE: 211LAVAL.CA**

Service gratuit, 7 jours sur 7, de 8h à 18h.  
Répertoire de 300 organismes de Laval.

Service multilingue également disponible



# Changements dans la protection des personnes inaptes

## Une avancée majeure

L'Assemblée nationale du Québec a adopté, le 2 juin dernier, la Loi modifiant le Code civil, le Code de procédure civile, la Loi sur le Curateur public et diverses dispositions en matière de protection des personnes. Elle réforme de façon majeure le dispositif actuel de protection des personnes inaptes et en situation de vulnérabilité, apportant une plus grande autonomie et un meilleur respect des droits des personnes inaptes. **Elle entrera en vigueur d'ici 2022.**

D'avantage ancrée dans la réalité d'aujourd'hui et au diapason avec les courants de pensée internationaux sur le sujet, la *Loi* fait en sorte de mieux tenir compte des volontés et des préférences des personnes inaptes. Elle fait ainsi en sorte de favoriser la participation de ces personnes aux prises de décisions les concernant.

En effet, le régime actuel fait en sorte que les personnes sous curatelle sont pour ainsi dire privées de leurs droits, exercés en leur nom par la personne qui exerce le rôle de curateur. Le nouveau régime, qui entrera en vigueur d'ici 18 à 24 mois, abolit la curatelle, au profit d'un régime de protection unique : la tutelle personnalisée.

**Curateur public**  
**Québec**



Cette tutelle sera modulée et déterminée par un jugement du tribunal qui se basera sur les capacités et le degré d'autonomie de la personne concernée pour statuer sur les actes que cette personne pourra accomplir et ceux qui devront être sous la responsabilité de son tuteur ou de sa tutrice. Des rééva-

luations, au plus tous les cinq ans, tiendront compte de l'évolution de la situation de la personne inapte pour ajuster la tutelle au besoin.

La tutelle personnalisée permettra donc de valoriser davantage l'autonomie des personnes concernées, en plus de mieux tenir compte de leurs besoins évolutifs et de leurs aptitudes.

La nouvelle loi prévoit également l'instauration d'une mesure d'assistance au majeur qui viendra faciliter la vie de plusieurs personnes proches aidantes. Il permettra aux personnes aptes, mais ayant besoin d'aide, de pouvoir être accompagnées, si elles le désirent, lorsqu'elles doivent prendre des décisions et exercer leurs droits.

C'est le Curateur public qui reconnaîtra les personnes assistantes et les inscrira dans un registre public pour une durée maximale de trois ans. Cette reconnaissance permettra à la personne proche aidante de communiquer avec les organismes, entreprises et professionnels concernés pour donner ou obtenir de l'information au nom de la personne aidée.

Plus d'informations sur le [site du Curateur public du Québec](#)

# On s'informe !

## Documentaire sur l'intimidation

Le 18 juillet dernier, la télé de Radio-Canada a diffusé un excellent documentaire sur l'intimidation dans le cadre de l'émission *Doc humanité* diffusé à 22 h 30. Le troisième volet porte notamment sur l'intimidation chez les personnes âgées vivant en résidence (à 25:20). Pour l'occasion, l'ancienne présidente de l'AQDR nationale et actuelle présidente de la section de Québec, Judith Gagnon, y a accordé une entrevue sur ce phénomène et ses impacts néfastes chez les personnes âgées. On peut voir ou revoir ce documentaire d'une durée de 52 minutes en cliquant sur les liens ci-dessous.

- Pour voir le 3<sup>e</sup> volet portant notamment sur les personnes âgées cliquez [ICI](#)
- Pour voir les autres volets du documentaire : [1er volet](#) et [2ème volet](#)

## Problèmes respiratoires ? Un sondage pour vous !

Jusqu'à 20% des aînés au Canada souffrent de problèmes de santé qui causent des difficultés respiratoires. Cet été, le Réseau canadien pour la déprescription (ReCaD) examine comment améliorer la sécurité des médicaments chez les personnes atteintes de maladies comme la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC), l'emphysème et la bronchite chronique. À l'aide d'un court sondage, il s'agit de savoir comment ceux qui ont des difficultés respiratoires voient leurs médicaments et comment répondre à leurs besoins.

Cette enquête est anonyme et ne prend que 4 minutes. Pour commencer le sondage, cliquez sur ce lien : <https://fr.surveymonkey.com/r/9F9W8KR>

Partagez ce message avec les membres de votre famille, amis ou collègues qui ont plus de 55 ans et qui ont des difficultés respiratoires. Pour information supplémentaire, vous pouvez contacter Camille Gagnon, directrice adjointe du ReCaD à [camille.gagnon@caden-recad.ca](mailto:camille.gagnon@caden-recad.ca)



**FRANCINE CHARBONNEAU**  
Députée de Mille-Îles



### ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Hôtel du Parlement Bureau 2.121  
1045, rue des Parlementaires  
Québec (Québec) G1A 1A4

Bureau de circonscription  
3131, boul. de la Concorde Est, Bureau 303  
Laval (Québec) H7E 4W4  
Tél. 450 661-3595 Téléc. 450 661-6093  
[Francine.Charbonneau.MILL@assnat.qc.ca](mailto:Francine.Charbonneau.MILL@assnat.qc.ca)  
[francinecharbonneau.ca](http://francinecharbonneau.ca)

**1 877 644-4545**

**Ligne d'information  
gouvernementale  
sur le coronavirus.**

Si vous avez des questions générales sur la COVID-19 ou **si vous présentez des symptômes grippaux**, appelez le 450 644-4545, 514 644-4545, ou 1 877 644-4545

# Les vieux contre-attaquent

**Un lundi sur deux, au 95,1 FM de 9h à 11h30.**

Le vice-président de l'AQDR nationale, Jean Carette, est co-chroniqueur avec l'autrice Claire Noël à l'émission de Pénélope McQuade, à la radio de Radio-Canada.

La pandémie de COVID-19 et la crise dans les centres hospitaliers de soins de longue durée (CHSLD) ont mis en lumière la triste réalité de beaucoup de personnes âgées. Pour faire entendre leur voix, Pénélope McQuade leur donne une tribune un lundi sur deux dans le nouveau segment *Les vieux contre-attaquent*. Claire Noël, 85 ans, auteure de l'essai *Viellir dans la dignité et non dans la pauvreté*, et le gérontologue Jean Carette, 78 ans, discutent des sujets d'actualité qui touchent leur génération.

Claire Noël et Jean Carette ont inauguré le segment le 24 août en parlant des voies actives sécuritaires créées cet été à Montréal pour favoriser le transport actif et la distanciation physique. Ces aménagements urbains ont été conçus sans une concertation avec des personnes âgées, au grand regret de Claire Noël.

Le duo réagit aussi aux annonces du 18 août du ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, Christian Dubé, en prévision d'une deuxième vague de COVID-19 dans les CHSLD.

Pour écouter les émissions en reprise c'est [ICI](#)



Ce Guide s'adresse aux personnes âgées, à leurs proches et à leur entourage, et touche 4 thèmes :

- [Vos droits dans votre milieu de vie](#)
- [Votre droit de vieillir avec dignité](#)
- [Vos protections juridiques](#)
- [Vos droits en santé et services sociaux](#)

On le télécharge sur [www.aqdr.org](http://www.aqdr.org)  
On obtient des copies papier auprès de  
**l'AQDR Laval-Laurentides**  
Téléphone : 450-978-0807  
Sans frais : 1-844-978-0807  
Courriel : [aqdrlaval@aqdr.org](mailto:aqdrlaval@aqdr.org)



Député, Member of Parliament

**YVES ROBILLARD**

Marc-Aurèle-Fortin

**BUREAU DE CIRCONSCRIPTION**

2968, Boul. Dagenais Ouest, bur. 101

Laval, QC H7P 1T1

Tél.: 450-622-2992

[yves.robillard@parl.gc.ca](mailto:yves.robillard@parl.gc.ca)

[www.yvesrobillard.com](http://www.yvesrobillard.com)



CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

# Activités de nos partenaires

## Comité des usagers de Laval

### Assemblée générale annuelle

23 septembre, 18h30

Carrefour Axion 50+, 435, boul. Curé Labelle, Laval, salle 101 - Information : 450-978-8609

Inscription par courriel : [cucssslaval@outlook.com](mailto:cucssslaval@outlook.com) ou par le site web : [www.cucssslaval.ca](http://www.cucssslaval.ca)



COMITÉ DES USAGERS  
DU CENTRE DE SANTÉ ET  
DE SERVICES SOCIAUX DE LAVAL

## Association lavalloise des personnes aidantes

### Assemblée générale annuelle

22 septembre à 9h15

Pour vous inscrire ou pour plus d'information composez le 450-686-2572



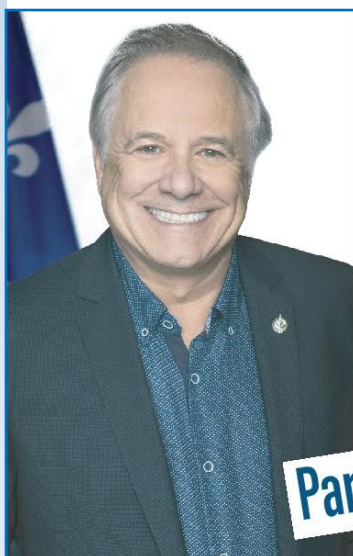
## Association lavalloise pour le transport adapté (ALTA)

### Cliniques d'ergothérapies

Les cliniques d'ergothérapies pour compléter les demandes d'admission pour le transport adapté sont de retour en suivant les mesures sanitaires de la santé publique dans le but d'assurer la sécurité de tous. Pour plus d'information communiquer avec l'ALTA au 450-933-6101.



Association Lavalloise pour le Transport Adapté inc.



**Luc DESILETS**  
Député de Rivière-des-Mille-Îles

COURRIEL:  
[luc.desilets@parl.gc.ca](mailto:luc.desilets@parl.gc.ca)

BUREAU:  
45, rue Grignon  
Saint-Eustache (Québec) J7P 4X1  
450 623-3335

**Partenaire de votre événement!**



**Service  
Info-Social  
Laurentides**

**8 1 1** Un seul numéro  
à composer

Une équipe disponible au bout du fil  
24 h par jour, 7 jours sur 7,  
pour vous écouter, vous orienter  
et vous permettre d'obtenir  
un rendez-vous avec un intervenant  
selon l'évaluation de vos besoins.

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
des Laurentides  
Québec

## Activités de nos partenaires

# ONE-ON-ONE SUPPORT & REFERRALS

**Consultations privée, soutien  
et références**

...parce que c'est bien de demander de l'aide

Every Tuesday from 1 - 4 p.m.

Tous les mardis de 13h à 16h

No appointment necessary - Aucun rendez-vous nécessaire

200, rue Henri-Dunant, Deux-Montagnes

**...because it's  
okay to ask  
for help!**

Brought to you by

**4 Korner's** 

[www.4kornerscenter.org](http://www.4kornerscenter.org)

**FREE for 4 Korner's' members!**

**GRATUIT pour les membres de 4 Korner's!**

Membership is only \$10/year and you'll gain access to all of our free activities!

L'adhésion ne coûte que 10\$ par année et vous donne accès à toutes nos activités gratuites! [info@4kornerscenter.org](mailto:info@4kornerscenter.org)

# Proches aidants - Sondage sur le projet de loi

Le projet de loi 56, visant à **reconnaitre et soutenir les personnes proches aidantes**, était attendu depuis longtemps. Bien sûr, il y a matière à améliorations. Entre autres, que la définition de personnes proches aidantes pourrait être améliorée afin que toutes se reconnaissent. C'est pourquoi le regroupement des aidants naturels du Québec ( RANQ) dont L'Antr'Aidant fait partie dans la région des Laurentides **proposent aux proches aidants de répondre à un court sondage** (5 à 15 minutes selon le cas) en ligne afin d'alimenter leurs échanges avec le ministère de la Santé et des Services sociaux, ainsi qu'avec la ministre des Aînés et des Proches aidants.



Un mémoire, rédigé à l'aide des résultats de ce sondage et d'autres consultations auprès des organismes dédiés aux proches aidants, sera également déposé au Parlement à l'automne prochain afin de viser l'amélioration de ce projet de loi 56.

**Pour répondre au sondage :** <https://ranq.limequery.org/641712?lang=fr>

## Les préarrangements, moi ?

Les préarrangements, ce n'est pas si compliqué.

Pour connaître la réponse :  
visitez [yveslegare.com/reponse](http://yveslegare.com/reponse)  
ou appelez un de nos conseillers.

514 595-1500 | 1 800 454-8767  
[yveslegare.com](http://yveslegare.com) 

Fière partenaire de l'AQDR

### Offre exclusive

Pour les membres de l'AQDR, **10% de rabais** sur nos biens et services à l'achat d'un contrat de préarrangements funéraires.\*

\* Offre applicable sur les biens et services à prix courant seulement.  
Ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle.



**YVES LÉGARÉ**  
Complexes funéraires

*Avec vous*

COMPLEXES FUNÉRAIRES | MAUSOLÉES | CIMETIÈRES | COLUMBARIUMS  
Laval | Montréal | LaSalle | Anjou | Pierrefonds | Châteauguay | Verdun | Longueuil

# Changement à la Régie du logement

La Régie du logement change de nom pour devenir le *Tribunal administratif du logement* dès le 31 août 2020. L'annonce a été faite par communiqué le 25 juin dernier.

D'après le gouvernement, «*Ces modifications contribueront à l'amélioration du délai de traitement des demandes, notamment en favorisant une meilleure utilisation du temps d'audience disponible*».

De nouvelles règles viennent encadrer la notification des demandes adressées au Tribunal et des pièces à présenter en vue d'une audition.

D'autres modifications concernent le traitement des demandes de fixation de loyer de même que l'obligation d'informer le Tribunal de tout changement d'adresse.

Enfin, le Tribunal acquiert le pouvoir de condamnation à des dommages punitifs en cas de recours abusif.

Des capsules vidéo expliquant les nouvelles règles sont en ligne.

Pour davantage d'information consulter le site web du Tribunal au [www.tal.gouv.qc.ca](http://www.tal.gouv.qc.ca)

## 31 août 2020

### La Régie du logement DEVIENT le Tribunal administratif du logement.

Ce changement de désignation s'accompagne de **MODIFICATIONS IMPORTANTES** dans les procédures de dépôt et de traitement des nouvelles demandes déposées au Tribunal administratif du logement, notamment :

- **NOUVELLES RÈGLES** encadrant la notification de votre demande et celle des pièces ou de la liste des pièces à son soutien;
- **CHANGEMENTS** concernant le traitement des demandes de fixation de loyer;
- **OBLIGATION D'INFORMER** le Tribunal de tout changement d'adresse;
- **POUVOIR DU TRIBUNAL DE CONDAMNER** à des dommages punitifs en cas de recours abusif.

Vos demandes introduites à la Régie du logement suivent leur cours au Tribunal administratif du logement.

**POUR EN SAVOIR PLUS, SUIVEZ-NOUS SUR**  
[www.rdl.gouv.qc.ca](http://www.rdl.gouv.qc.ca)



**MONIQUE SAUVÉ**  
Députée de Fabre



**ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC**

*Vice-présidente de la Commission  
des relations avec les citoyens  
Porte-parole de l'opposition officielle  
pour les aînés et les proches aidants*

**Bureau de circonscription**  
538, rue Principale  
Laval (Québec) H7X 1C8  
Tél. 450 689-5516 Téléc. 450 689-7842  
Monique.Sauve.FABR@assnat.qc.ca



Tribunal administratif  
du logement  
Québec

# Vivre et vieillir ensemble à Chomedey

## Une charte citoyenne à signer

La charte citoyenne [Vivre et vieillir ensemble à Chomedey](#) a été écrite et est portée par les citoyens de Chomedey. Elle est le fruit d'une rencontre de près de 75 citoyens de Chomedey, de tous âges et de tous horizons, qui ont réfléchi collectivement et élaboré une charte du *Vivre et Vieillir ensemble à Chomedey*.



Cette charte est à vous, citoyens de Chomedey. À vous de la faire rayonner au sein de la communauté par vos actions grandes et petites, qui, au quotidien, font toute une différence.

Ce projet est porté par [SCAMA](#) en partenariat avec Ville de Laval, le Comité de développement local de Chomedey, la Commission scolaire de Laval et le Centre intégré de santé et services sociaux de Laval (CISSSL). Il a été financé dans le cadre du programme Mobilisation diversité par le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration.

Voici une [courte vidéo](#) du maire de Laval, Marc Demers, présentant la Charte

Pour signer la charte c'est [ICI](#)



**Guy Ouellette**  
Député de Chomedey  
M.N.A for Chomedey



**ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC**

**Bureau de circonscription / Riding Office**  
4599, boul. Samson, bureau 201  
Laval, Québec.  
H7W 2H2  
Tél. : 450-686-0166  
Télec.: 450-686-7153  
[Guy.Ouellette.CHOM@assnat.qc.ca](mailto:Guy.Ouellette.CHOM@assnat.qc.ca)



**Gratuit partout à Laval**

**Livraisons d'épicerie**  
Lavallois de 50 ans et plus  
**(450) 681-4240 #236**

Depuis 40 ans **scamia** Au centre de votre autonomie

ROMAL

APARL Association Pour Aînés Résidents à Laval



## Vol d'identité : ouvrez l'œil!

**Le vol d'identité, ou usurpation d'identité, se produit lorsqu'une personne obtient et utilise, à votre insu et sans votre consentement, vos renseignements personnels à des fins criminelles. (source : Sûreté du Québec)**

**Selon les données du Centre antifraude du Canada, 19 285 Canadiens ont été victimes de fraude d'identité en 2019. Ces statistiques englobent plusieurs types de vol d'identité numérique, comme les fraudes par carte de crédit (le cas le plus fréquent), l'accès Internet à certains sites, l'utilisation de courriels ou de moteurs de recherche.**

### Limitez les dégâts

Madame Candide donne son numéro d'assurance sociale au commis de la pharmacie, étale ses renseignements personnels sur Facebook, se débarrasse de ses relevés de compte sans même y jeter un coup d'œil...

Halte-là! Une personne mal intentionnée pourrait en profiter pour effectuer une demande de prêt, obtenir un passeport ou même toucher des prestations gouvernementales en son nom! Dans la majorité des cas, les victimes ne découvrent malheureusement le pot aux roses qu'au moment de recevoir une demande de recouvrement pour une dette qu'elles n'ont jamais contractée.

En fait, sans avoir recours au piratage informatique, à l'hameçonnage, à un espionnage ou à un virus sophistiqué, un fraudeur peut trouver tout ce dont il a besoin... simplement en fouillant dans vos poubelles ou dans votre bac de recyclage. Jouez donc un tour aux fraudeurs. Devenez madame ou monsieur Vigilant en mettant en pratique ces quelques conseils :

- ✓ Divulgez votre numéro d'assurance sociale uniquement lorsque nécessaire (emploi, déclaration de revenus).
  - ✓ Surveillez vos relevés de compte à la recherche de transactions non autorisées et déchiquetez-les avant de les mettre au recyclage.
  - ✓ Supprimez toute trace écrite de vos numéros d'identification personnels (NIP).
  - ✓ Vérifiez votre dossier de crédit annuellement pour vous assurer qu'aucune transaction n'ait été autorisée à votre insu et n'entache ainsi votre dossier.
  - ✓ Protégez votre ordinateur et les données qu'il renferme en changeant fréquemment vos mots de passe.
- Évitez les adresses, dates d'anniversaire et noms d'animaux de compagnie lorsque vous créez de nouveaux mots de passe.

### Quoi faire en cas de vol d'identité?

- ✓ Téléphonnez immédiatement à vos institutions financières et au service de police local.
- ✓ Placez une alerte de fraude dans votre dossier de crédit en communiquant avec

Equifax : 1-866-465-7166

Trans Union : 1 877 525-3823 (Résidents du Québec : 1 877 713-3393)

- ✓ Faites remplacer vos pièces d'identité, telle que la carte d'assurance maladie, le permis de conduire et le NAS. Communiquer avec tout autre organisme ou entreprise qui pourrait être concerné par le vol de données.

### Une protection contre le vol d'identité

Votre assurance habitation pourrait comprendre une protection contre le vol d'identité : vérifiez avec votre représentant en assurance si c'est le cas. Cette protection peut couvrir, entre autres, les frais exigés pour obtenir de nouvelles pièces d'identité et les frais juridiques (ex. : pour récupérer les biens qu'on vous a volés). Informez-vous auprès de votre assureur : certains assureurs peuvent également désigner une personne qui fera les démarches nécessaires à votre place pour rétablir votre réputation et, par le fait même, la qualité de votre dossier de crédit.

## Retrouver mon identité en situation de post-aideance

### Mon identité en proche aideance

#### Quels sont les impacts de mon rôle de proche aidant sur mon identité?

Tout au long de la trajectoire de proche aideance, le proche aidant consacre des énergies et une part importante de sa vie à la personne aidée. Il priorise souvent la santé et le bien-être de son proche en s'oubliant lui-même. L'intensité des soins prodigués au proche masquent graduellement les besoins distinctifs du proche aidant. Ce dévouement auprès de son proche engendre inévitablement une perte de repères pour définir et actualiser son identité.

#### Quels sont les facteurs qui influencent la perte d'identité ?

- Le temps et/ou les années investies 🕒
- L'intensité des soins et du parcours d'aideance
- Le lien avec la personne aidée 🧑🏻🧑🏻
- Le rôle exercé par le proche aidant dans sa famille 🧑🏻🧑🏻
- La notion du choix ou du non choix d'être proche aidant
- L'éventail des émotions vécues au long du parcours 🧑🏻🧑🏻



### Processus de deuil

Le lien affectif qui vous unissait à votre proche est au cœur de ce processus de deuil. Vous devez maintenant composer avec son absence. Certains facteurs peuvent influencer l'intensité et la durée du deuil:

- La préparation à la mort
- Les circonstances du décès
- Le soutien de la famille et de mon entourage
- Le support spirituel
- La présence ou l'absence de rituel



Lors du deuil, nous avons tendance à nous isoler et/ou à nous replier sur nous même.

### Mon identité en post-aideance

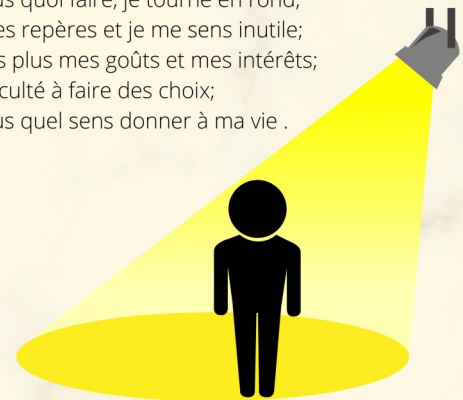
Être proche aidant signifie que **la personne aidée est sous le projecteur** et que le proche aidant peut se retrouver dans " l'angle mort" pour une période indéterminée. La post-aideance offre l'opportunité d'être au cœur de la lumière et de récupérer toute sa propre vie. Ce processus peut être associé à plusieurs émotions et inconforts.

#### Quelles sont les émotions qui m'habitent en post-aideance?

- Je me sens dérouté et désorganisé;
- La culpabilité et les remords peuvent m'envahir. *Rappelez-vous que vous avez fait de votre mieux!*
- Je ressens un sentiment de vide et de solitude;
- Plusieurs personnes venaient à la maison. Aujourd'hui, je me sens délaissé et isolé.

#### Quels sont les impacts de la post-aideance?

- Je ne sais plus quoi faire, je tourne en rond;
- J'ai perdu mes repères et je me sens inutile;
- je ne connais plus mes goûts et mes intérêts;
- J'ai de la difficulté à faire des choix;
- Je ne sais plus quel sens donner à ma vie .



### Stratégies et Ressources

#### Qu'est-ce que je peux faire maintenant pour toucher une certaine zone de confort en moi?

- Créer une liste de personnes qui vous aiment et oser leur demander du soutien;
- Établir une routine quotidienne et bien s'alimenter;
- Minimiser la prise de décisions. En période de bouleversements votre jugement peut être brouillé;
- Vous avez aussi le droit de profiter des moments de bonheurs à travers des moments plus difficiles;
- Participer à un groupe de soutien comme ceux offerts par Palliaco et Pallia-Vie;



**Palliaco, soutien accompagnement et répit: 1 855 717-9646**  
**Pallia-vie : (450) 431-3331**

### #SolidairementProcheAidant

#### Retrouver mon identité

Pour reconnecter avec votre identité, il est important de porter des actions pour vous réapproprier votre vie et reprendre contact avec toutes les parties de vous-même:

- Faire des choix pour vous et vous placer en priorité
- Renouer avec vos anciennes occupations (bénévolats, loisirs, passions, etc.)
- Reprendre contact avec votre entourage (famille, amis, connaissances)
- Laissez-vous surprendre, tentez de nouvelles activités pour vous découvrir
- Permettez-vous de faire un tri dans vos relations, vos valeurs, vos désirs et vos besoins

#### Les stratégies

Par où commencer pour passer au travers d'un deuil et retrouver votre identité? Voici quelques stratégies:

- Maintenir vos implications auprès des personnes qui vous sont chères
- Continuer d'être un grand-parent, un.e conjoint.e, un.e ami.e... Vous n'avez pas été qu'uniquement un proche aidant
- Poursuivre ou débiter un journal personnel pour écrire ce que vous vivez
- Faire le bilan des bons coups faits pendant le parcours de proche aidance
- Identifier les connaissances et compétences développées en soutenant votre proche

Le temps permet la cicatrice de grandes souffrances et offre l'espace d'approivoiser l'absence de votre proche.

### Quizz

#### Réapprendre à me connaître

##### Intérêts et passions:

- Arts (dessin, peinture, photographie, etc)
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

##### Activités:

- Sports ( course, vélo, tennis, pétanque, quilles, etc)
- Activités sociales, créatives ou intellectuelles:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

##### Moyens pour relaxer et me détendre:

- Marche
- Bain et baignade
- Lecture
- \_\_\_\_\_
- Films et émissions
- Jeux de mots
- Repas au restaurant
- \_\_\_\_\_

##### Mes goûts , mes préférences:

- Repas: \_\_\_\_\_
- Couleur: \_\_\_\_\_
- Ce qui me redonne le sourire: \_\_\_\_\_

##### Projets face à l'avenir - donner un sens à ma vie:

- Déménagement
- Voyage
- Mes rêves
- Mes nouvelles habiletés/forces à exploiter
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

##### Entourage et réseau:

- Nouvelle connaissance
- Fratrie
- Enfants
- Petits-enfants
- Famille éloignée
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

*On se concentre sur vous !  
qu'est ce que votre cœur  
vous dit ?*



Brought to you by  
**4Korners**  
www.4kornerscenter.org

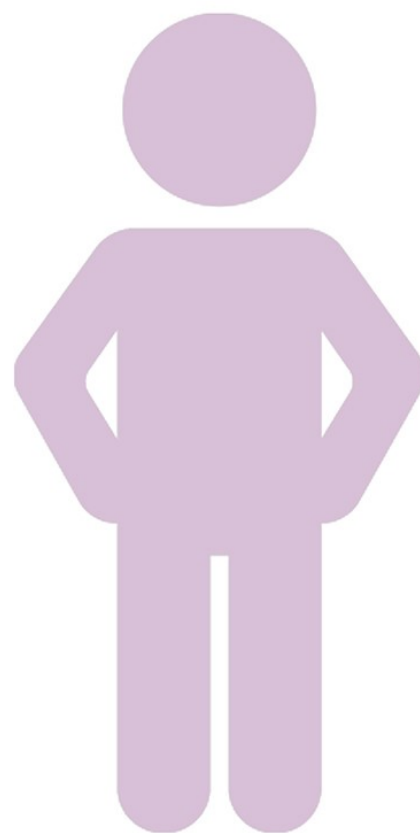
# STAND UP!

## FALL PREVENTION PROGRAM

### PRÉVENTION DES CHUTES : PROGRAMME INTÉGRÉ D'ÉQUILIBRE DYNAMIQUE (PIED)

- This program is designed to prevent falls and fractures among independent seniors living at home.
- STAND UP! helps improve seniors' quality of life by building their confidence in managing falls and enabling them to stay physically active.
- The program is led by a qualified professional. It is designed to ensure participants' safety and adapted to their capabilities.

- Démonstré efficace, le PIED s'inscrit dans un continuum de services qui vise à prévenir les chutes et les fractures chez les aînés autonomes qui vivent dans la communauté et qui sont préoccupés par les chutes ou leur équilibre.
- Le PIED contribue à améliorer la qualité de vie des aînés en augmentant leur sentiment de confiance face aux chutes et en leur permettant de se maintenir actif physiquement.
- Animé par un professionnel qualifié et formé, il a été conçu pour être sécuritaire et adapté aux capacités de chaque participant.



#### TUESDAYS & THURSDAYS • MARDIS & JEUDIS

September 24 to December 12, 2019 • 24 septembre au 12 décembre 2019

1:30 p.m. to 3:00 p.m. • 13 h 30 à 15 h

1650 chemin d'Oka, Deux-Montagnes

English activity / L'activité se déroule en anglais.

**Registration/inscription: 450-974-3940, info@4kornerscenter.org**

#### FREE for 4 Korners' members! GRATUIT pour les membres de 4 Korners!

Membership is only \$10/year and you'll gain access to all of our free activities!

L'adhésion ne coûte que 10\$ par année et vous donne accès à toutes nos activités gratuites! [info@4kornerscenter.org](mailto:info@4kornerscenter.org)

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
des Laurentides

Québec



# La revue de presse

[Ces aînés «qu'on ne reconnaît plus»](#), La Presse 13 août 2020

[De la musique dans nos CHSLD cet été](#), Le Nord-Info 18 août 2020

[Un rapport d'ici un an sur la première vague de COVID-19](#), Journal de Québec 19 août 2020

[Deuxième vague: l'angle mort du plan Dubé](#), La Presse 20 août 2020

[La Commissaire à la santé enquêtera sur la performance du réseau de la santé](#), Le Devoir 20 août 2020

[L'opposition se questionne sur l'indépendance de la commissaire à la santé](#), La Presse 20 août 2020

[Nationaliser les CHSLD privés, plus compliqué que prévu](#), Le Devoir 21 août 2020

[Maisons des aînés : des terrains payés deux à trois fois le prix](#), TVA Nouvelles 21 août 2020

[Catherine Dorion: réhabiliter la force des aînés](#), Le Soleil 21 août 2020

[La population ne fait plus confiance à Blais selon l'opposition](#), La Presse 21 août 2020

[Les difficultés des aînés vulnérables se sont aggravées durant la pandémie](#), La Presse 25 août 2020

[Sur le mandat de la commissaire à la santé et au bien-être](#), Le Devoir 25 août 2020

[Des aînés ne veulent pas s'enfermer une autre fois](#), Le Journal de Montréal, 1er septembre 2020

[Lancement d'une ligne téléphonique culturelle pour aînés](#), Courrier Laval 1er septembre 2020

Serez-vous  
le prochain  
POISSON?



## Nos ateliers Fraude

Les personnes aînées sont LA cible de prédilection des fraudeurs qui font preuve d'une créativité accrue dans les nombreux pièges qu'ils leur tendent. C'est ainsi qu'en quatre ans, les vols d'identité au Québec ont connu une hausse de 1 285 % ! Et l'arnaque des grands-parents sévit sans cesse davantage dans les résidences pour personnes retraitées.

Mais ce n'est pas une fatalité ! Les personnes âgées peuvent se prémunir contre les pièges de fraudeurs et bien réagir en cas de problème. Il suffit qu'elles soient bien informées et qu'elles sachent faire appel aux ressources disponibles. L'atelier interactif gratuit *Serez-vous le prochain poisson ?* donne l'information utile et développe des réflexes adaptés aux dangers actuels.

Pour organiser un atelier *Serez-vous le prochain poisson ?*, réunissez un groupe d'au moins dix personnes et appelez l'AQDR Laval-Laurentides à 450 978-0807.



# AQDR

## Laval-Laurentides

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE  
DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES  
ET PRÉRETRAITÉES

1450, boulevard Pie X, bureau 202  
Laval, Québec H7V 3C1  
450-978-0807  
1-844-978-0807

### **Coordination**

*Brigitte Tremblay*


### **Rédaction et mise en page**

*Brigitte Tremblay  
Anne Falcimaigne*

## Notre mission

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) a pour mission exclusive la défense collective des droits culturels, économiques, politiques et sociaux des personnes âgées.

L'AQDR est un regroupement d'hommes et de femmes de toutes les régions du Québec qui œuvrent à la défense collective de leurs droits. Il existe des sections à travers tout le Québec qui regroupent près de 25 000 personnes âgées.

Suivez-nous sur [Facebook](#)   
et sur notre site [aqdrlaval.org](http://aqdrlaval.org)

## NOS PARTENAIRES

